

## РАЗДЕЛ I. ИССЛЕДОВАНИЯ

### БОГОСЛОВИЕ

УДК 27-47-343 + 27-284.4

Иеродиакон Илиодор (Шевчук)

#### ОТРАЖЕНИЕ АНТИНОМИЧНОСТИ ХРИСТОЛОГИЧЕСКОГО ДОГМАТА В ГИМНОГРАФИИ ОКТОИХА (НА ПРИМЕРЕ ИЗБРАННЫХ ТРОПАРЕЙ ВОСКРЕСНОГО И КРЕСТОВОСКРЕСНОГО КАНОНОВ ВОСЬМИ ГЛАСОВ)

**Аннотация:** Целью работы выступает рассмотрение богословского содержания избранных тропарей из Воскресного и Крестовоскресного канонов, выявление и анализ ключевых аспектов христологического учения, имеющих антиномичную специфику. Актуальность темы обусловлена необходимостью изучения языкового выражения догматического учения Церкви в гимнографии Октоиха на церковнославянском и древнегреческом языках, в том числе через изучение антиномичной специфики византийской гимнографии, оказавшей значительное влияние на развитие русской литургической традиции. Гимнографический материал позволяет очертить основные аспекты отражения христологического богословия в Октоихе.

**Ключевые слова:** *христология, антиномия, гимнография, Октоих, канон, церковнославянский язык.*

**Сведения об авторе:** Иеродиакон Илиодор (Шевчук), магистр теологии, старший преподаватель, аспирант кафедры древних и новых языков Сретенской духовной академии (Россия, Москва). E-mail: shevchuk.sretenie@gmail.com, ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-3966-2719>.

**Цитирование:** *Илиодор (Шевчук), иеродиакон.* Отражение антиномичности христологического догмата в гимнографии Октоиха (на примере избранных тропарей Воскресного и Крестовоскресного канонов восьми гласов) // Вестник Оренбургской духовной семинарии. 2025. Вып. 3 (36). С. 11–26.

Поступила в редакцию: 15.04.2025. Принята к публикации: 18.07.2025.

**Введение.** Центральное место в гимнографическом формуляре Октоиха Недели занимает цикл воскресных канонов, состоящий из двух групп канонов: *воскрѣсньный* и *крѣтѣвоскрѣсньный*, которые в современном издании Октоиха представлены как пары отдельных канонов<sup>1</sup>, хотя «в древнейших

---

<sup>1</sup>Октоих, сиречь Осмогласник. Гласы 1–4. М. : Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 768 с.; Октоих, сиречь Осмогласник. Гласы 5–8. М. : Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 736 с.

рукописях... фактически представляют собой 2-ирмосные каноны»<sup>2</sup>. Авторство цикла воскресных канонов обоснованно приписывается преподобному Иоанну Дамаскину<sup>3</sup>. Атрибуция цикла Крестовоскресных канонов преподобному Косме Маюмскому видится если не ошибочной, то не имеющей явных доказательств<sup>4</sup>, что наводит на мысль о его компилятивном характере.

**Обзор исследований.** Характерные черты богословского содержания воскресных канонов Октоиха особым образом отмечались как дореволюционными литургистами - архиеп. Филаретом (Гумилевским)<sup>5</sup>, архиеп. Модестом (Стрельбицким)<sup>6</sup>, М. Н. Скабаллановичем<sup>7</sup>, так и некоторыми современными авторами, в диссертации А. Похилько<sup>8</sup>, в статьях Е. С. Журавлёвой<sup>9</sup>, А. Г. Волковой<sup>10</sup>, Е. А. Фадеевой<sup>11</sup> и др.

Октоих представляется не просто набором тематически связанных песнопений, а «системой христианского богословия, которую святые Отцы хотели выразить в богослужении»<sup>12</sup>, где образно-поэтически раскрывается

<sup>2</sup>Е. Е. М. Крестовоскресен // Православная энциклопедия. Т. XXXVIII. М., 2015. С. 564–565.

<sup>3</sup>Епифаний (Булаев), иерод. Октоих // Православная энциклопедия. Т. LII. М., 2023. С. 535–545.

<sup>4</sup>Крашенинникова О. А. Ранневизантийские и славянские источники по истории формирования славянского Октоиха IX–X веков // Древнеславянский Октоих св. Климента архиепископа Охридского. М. : Языки славянских культур, 2006. С. 290–382.

<sup>5</sup>Филарет (Гумилевский), архиеп. Исторический обзор песнопевцев и песнопения греческой церкви. Сергиев Посад : Свято-Троиц. Сергиева Лавра, 1995. 393 с.

<sup>6</sup>Модест (Стрельбицкий), архиеп. О церковном Октоихе. Вильна, 1865. 369 с.

<sup>7</sup>Скабалланович М. Н. Толковый Типикон. М. : Изд. Сретенского монастыря, 2011. 1024 с.

<sup>8</sup>Pokhilko A. The Contemplation of Christ and Salvation in the Liturgical Canons of St. John Damascene: Durham theses. Durham: Durham University, 2004. 309 p.

<sup>9</sup>Журавлёва Е. С. Осмысление страданий, смерти и Воскресения Иисуса Христа в текстах Октоиха, Страстной и Светлой седмиц // Вестник ПСТГУ. Серия III: Филология. 2021. Вып. 2 (64). С. 45–50.

<sup>10</sup>Волкова А. Г. Поэтика смерти и воскресения в церковнославянской гимнографии // Образование и наука в современных условиях: материалы VIII Международной научно-практической конференции (Чебоксары, 26 июня 2016 г.). Чебоксары : ЦНС Интерактив плюс, 2016. № 3 (8). С. 247–249; Волкова А. Г. Антиномия как поэтико-богословский принцип византийской гимнографии // Вестник Челябинского государственного университета. 2015. № 1. С. 130–138.

<sup>11</sup>Фадеев Е. А., свящ. Сотериологические образы, топосы и символы в гимнографии воскресного Октоиха // Слово и образ. Вопросы изучения христианского литературного наследия. 2020. № 1 (2). С. 34–56.

<sup>12</sup>Модест (Стрельбицкий), архиеп. О церковном Октоихе... С. 49.

«вся христианская догматика»<sup>13</sup>, разворачивается история домостроительства спасения человека.

Антиномичность – это особый стиль всего восточного богословия, имеющего ярко выраженную апофатическую направленность, исходящую из веры в то, что Бога познавать мы можем, но познать до конца – нет. В богословском наследии традиция рассмотрения антиномичности (парадоксальности<sup>14</sup>) догмата, разрешаемого верующим разумом в мистическом опыте, широко представлена в русской религиозной философии и богословии XX века в трудах свящ. Павла Флоренского<sup>15</sup>, С. Л. Франка<sup>16</sup>, В. Н. Лосского<sup>17</sup>, прот. Иоанна Мейендорфа<sup>18</sup>, митр. Каллиста (Уэра)<sup>19</sup>, А. И. Сидорова<sup>20</sup>, чьи философско-богословские взгляды по данной проблеме были обстоятельно проанализированы в диссертации свящ. Даниила Горячева, посвящённой исследованию антиномии как философско-богословского метода у священника Павла Флоренского<sup>21</sup>. Антиномичность как типологическая особенность литургической поэзии исследуется в докторской диссертации О. В. Чевелы<sup>22</sup>, затрагивается в трудах А. П. Каждана<sup>23</sup>, С. Шумило<sup>24</sup>, Ф. Дж. Боты<sup>25</sup> и др. При этом, несмотря на значительное внимание в последнее

<sup>13</sup>Филарет (Гумилевский), архиеп. Исторический обзор... С. 233.

<sup>14</sup>Здесь понятия антиномии и парадокса рассматриваются как синонимы в значении противоречия между двумя суждениями, которые в равной степени являются истинными, но логически противоречащими друг другу. См. Горячев Д., свящ. Антиномия как философско-богословский метод священника Павла Флоренского : дис. ... канд. богословия. Сергиев Посад, 2022. С. 39.

<sup>15</sup>Флоренский П., свящ. Столп и утверждение истины. М. : Академический проект, 2017. 905 с.

<sup>16</sup>Франк С. Л. Сочинения. М. : Правда, 1990. 608 с.

<sup>17</sup>Лосский В. Н. Боговидение. М. : АСТ, 2006. 760 с.

<sup>18</sup>Мейендорф И., прот. Византийское наследие в Православной Церкви. К. : Дух і літера, 2007. 264 с.

<sup>19</sup>Каллист (Уэр), митр. Паламитские споры // Альфа и Омега. 2002. № 4 (34). С. 190–212.

<sup>20</sup>Святоотеческое наследие и церковные древности в 5 т. / А. И. Сидоров. Т. 3. 2013. 750 с.

<sup>21</sup>Горячев Д., свящ. Антиномия как философско-богословский метод... 253 с.

<sup>22</sup>Чевела О. В. Герменевтика литургической поэзии: историко-лингвистическое исследование : дис. ... док. филол. наук. Казань, 2010. 539 с.

<sup>23</sup>Каждан А. П. История византийской литературы (650–850 гг.). СПб. : Алетей, 2002. 360 с.

<sup>24</sup>Шумило С. Поэтика богослужебной гимнографии в славянских житиях и проповедях орнаментального стиля XI–XIV вв. Firenze: Firenze University Press, 2024. 319 с.

<sup>25</sup>Botha Ph. J. The Paradox between Appearance and Truth in Ephrem the Syrian's Hymn De Crucifixione IV // Acta Patristica et Byzantina. 2002. Vol. 13. P. 1–16.

время к проблеме антиномичного единства христианского догмата, богословию Октоиха, за пределами исследовательского поля остаётся тема антиномичного характера языкового выражения догматического учения Церкви в Октоихе (триадология, христология, мариология, гносеологический аспект), которое наиболее ярко выражено в воскресной гимнографии.

В связи с этим в данной статье предлагается рассмотреть, каким образом в воскресной гимнографии Октоиха выражается богословское учение о характере соединения Божественной и человеческой природы во Христе.

**Обсуждение и результаты.** Учение о Лице Иисуса Христа, характере соединения природ и их действия в единой Ипостаси Спасителя занимает центральное место в вероучении Церкви<sup>26</sup>. Сочетание и проявления Божественного и человеческого естества во Христе поставило вопрос о необходимости богословского осмысления вопроса о православном содержании христологического догмата, которое, будучи основанным на Священном Предании, неоднократно подвергалось интерпретации и пересмотру в еретических учениях, которые стремились внести рациональность и разрешение противоречий в богословские формулы<sup>27</sup>, избегая неминуемо возникающей парадоксальности и значительной недосказанности в отношении способа единения Божества и человечества в Личности Христа<sup>28</sup>.

Однако именно антиномичность является одной из ключевых характеристик догмата о соединении Божественной и человеческой природ во Христе: Христос – одновременно истинный Бог и истинный человек, две природы, в Воплощении неслитно, неизменно, нераздельно, неразлучно (ἄσυκχῶτως, ἀτρέλτως ἀδιαρέτως, ἀχωρίστως) соединённые в одну Ипостась<sup>29</sup>.

Уже в текстах Нового Завета богословие единства и различия природ во Христе получает своё прямое выражение, например: *В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог* (Ин. 1:1); *И Слово стало плотью, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца* (Ин. 1:14). Воплощённый Сын Божий, всемогущий по Божеству (Кол. 1:16) становится бессильным

<sup>26</sup> Ioannes Damascenus. De Fide Orthodoxa III.3–4. PG. Vol. 94. Col. 988–1000.

<sup>27</sup> См. Горячев Д., свящ. Антиномия как философско-богословский метод... С. 40.

<sup>28</sup> Святоотеческое наследие и церковные древности: в 5 т. / А. И. Сидоров. Т. 3: 2013. С. 496.

<sup>29</sup> Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series prima. Concilium Chalcedonense / ed. Eduard Schwartz. Vol. II, Pars I, Fasc. 2. Berlin; Leipzig: Walter de Gruyter & Co., 1933. P. 129–130; Деяния Вселенских соборов, изданные в русском переводе при Казанской духовной академии: в 7 т. Т. 3. Казань: Центральная типография. 1908. С. 12.

по человечеству (2 Кор. 13:4); славный (Ин. 17:5) – бесславным (Ис. 53:2-3); бесстрастный (Мал. 3:6) – страдающим (1 Пет 4:1); бессмертный (1 Тим 6:16) – смертным (1 Кор 15:3).

Среди наиболее авторитетных святых отцов, оказавших влияние на развитие христологического богословия Церкви, следует выделить святых Афанасия Александрийского<sup>30</sup> и Григория Богослова<sup>31</sup>, говоривших о реальности и полноте Воплощения Слова ради спасения людей; святителя Кирилла Александрийского<sup>32</sup>, полемизировавшего с несторианским разделением природ на две Ипостаси, по мнению Нестория и его последователей, способных к самостоятельному существованию; святителя Льва Великого<sup>33</sup>, защищавшего соединение двух полноценных природ во Христе через апофатическую терминологию неслитности, неизменности, нераздельности и неразлучности, которые стали основой Халкидонского исповедания 451 года<sup>34</sup>; Леонтия Византийского<sup>35</sup>, который ввёл понятие воипостазирования (ἐνυπόστασις) в отношении принятия Логосом человеческой природы; преподобного Максима Исповедника<sup>36</sup> и святителя Софрония Иерусалимского<sup>37</sup>, которые развивают учение о двух волях и действиях во Христе в противовес ереси монофелитства; преподобного Иоанна Дамаскина<sup>38</sup>, который систематизирует учение о двух природах, двух волях и действиях в одной ипостаси Христа, суммируя достижения богословской мысли предшествующего периода.

Дальнейшее развитие и богословское осмысление святоотеческой мысли получает отражение в литургической традиции Церкви, где христологический догмат выражается в поэтической форме, при этом

<sup>30</sup> *Athanasius Alexandrinus*. De Incarnatione Verbi Dei. PG. Vol. 25. Col. 95–200.

<sup>31</sup> *Gregorius Nazianzenus*. Oratio 29. PG. Vol. 36. Col. 73–104.

<sup>32</sup> *Cyrillus Alexandrinus*. Contra Nestorium. PG. Vol. 76. Col. 9–248; Idem. Epistulae ad Nestorium II–IV. PG. Vol. 77. Col. 33–135.

<sup>33</sup> *Leo Magnus*. Epistola 28: Ad Flavianum episcopum Constantinopolitanum contra Eutychetis perfidiam et haeresim. PL. Vol. 54. Col. 755–780.

<sup>34</sup> *Acta Conciliorum Oecumenicorum*. Series prima. Concilium Chalcedonense / ed. Eduard Schwartz. Vol. II, Pars I, Fasc. 2. Berlin; Leipzig: Walter de Gruyter & Co., 1933. P. 129–130.

<sup>35</sup> *Leontius Byzantinus*. Contra Nestorianos et Eutychianos. PG. Vol. 86. Col. 1267–1398; Idem. Triginta Capita contra Severum. PG. Vol. 86. Col. 1901–1916; *Leontius Byzantinus (Hierosolymitanus)*. Contra Nestorianos. PG. Vol. 86. Col. 1399–1768.

<sup>36</sup> *Maximus Confessor*. Opuscula Theologica et Polemica ad Marinum. PG. Vol. 91. Col. 9–352.

<sup>37</sup> *Sophronius Hierosolymitanus*. Epistula Synodica. PG. Vol. 87. Col. 3147–3200.

<sup>38</sup> *Ioannes Damascenus*. De Fide Orthodoxa. PG. Vol. 94. Col. 789–1228.

сохраняя точность терминологии и содержания. Особым образом реальность человечества Христа подчёркивается в девятой песни Воскресного канона восьмого гласа: *О́ца по существу бже́твенномъ, ѿкоже сестествомъ бывъ челове́къ, рече́ снъ бга́ вы́шній рабо́мъ иннѣходѣ, воскрѣ́ш ѿ гроба́, бго́дѣтнѣ О́ца земноро́днымъ поло́жъ, ѿже по сестеству́ бга́ же ѿ блкѣ́, съ нѣмже тѣ́ бгнъ велича́емъ.*

С одной стороны, в тропаре утверждается предвечное Рождение Сына от Отца по Божественной сущности (кат' οὐσίαν), с другой – подчёркивается реальность Его воплощения (φύσει γενόμενος ἄνθρωπος), которая показывается через слово γενόμενος (причастие аориста среднего залога от γίγνομαι – «быть созданным, сотворённым с акцентом на реальности вхождения в состояние»<sup>39</sup>, в контексте воплощения Логоса – «становиться»<sup>40</sup>), которое используется в патристике как обозначение подлинного восприятия Христом человеческой природы<sup>41</sup>.

Именно как человек, Христос говорил с Богом, называя Его Отцом (ἔφης Θεόν), что подтверждается словами из Писания: *Отче! благодарю Тебя, что Ты услышал Меня* (Ин. 11:41); *Отче Мой! если возможно, да минует Меня чаша сия; впрочем, не как Я хочу, но как Ты* (Мф. 26:39).

Кроме того, в тексте тропаря особым образом отмечается, что Христос, воскресший из гроба (ἐξαναστὰς τοῦ μνήματος), по благодати становится Отцом земнородных, т. е. рождённых от земли (χαρίτι Πατέρα τῶν γηγενῶν). Здесь слово χαρίτι противопоставлено кат' οὐσίαν: по сущности Христос – Сын Божий, а по благодати – Отец людей, избавленных от власти первородного греха.

Акцент на природном сыновстве Иисуса Христа в отношении Бога Отца и его подлинном человечестве сделан в девятой песни Кресто-воскресного канона восьмого гласа: *Бже́та тѣ́ сестествомъ ѿбъ́ снѣ́, зачѣ́таго во о́утробѣ́ свѣ́мы бго́мѣ́тере, ѿ́ бывшаго́ на́съ ра́ди челове́ка, ѿ́ зра́ще тѣ́ на крѣ́тѣ́ сестествомъ ѿбъ́ стѣ́раждѣ́ща челове́чески́мъ, безстѣ́тна же ѿ́къ бга́ пребыва́юща велича́емъ.*

Начальные слова Θεοῦ σε φύσει τὸν Υἱόν указывают на природное единосущие Сына Отцу, что особенно значимо в контексте воплощения:

<sup>39</sup> Liddell H.G. Scott R. A. Greek-English lexicon. Oxford: Clarendon press, 1996. P. 349.

<sup>40</sup> Lampe G. Patristic Greek Lexicon. Oxford: Clarendon Press, 1961. P. 315.

<sup>41</sup> Athanasius Alexandrinus. De Incarnatione Verbi 62. PG. Vol. 26. Col. 141A; Cyrillus Alexandrinus. De Trinitate 14. PG. Vol. 77. Col. 1152B.

причастие συλληφέντα<sup>42</sup> подчёркивает, что Сын Божий вочеловечился через подлинное зачатие от Богородицы, в акте которого принимало участие женское естество, на которое мистически действовал Святой Дух, на чём особенно заостряли внимание западные богословы<sup>43</sup>.

Особый акцент на имени Богородица (Θεοτόκος) не случаен: именно это имя стало камнем преткновения для Нестория и его сторонников, в итоге осуждённых за то, что предлагали называть Деву Марию Χριστοτόκος, которая родила человеческую природу Христа, с которой впоследствии соединилось Божество, так как Бог якобы не может родиться от женщины<sup>44</sup>.

Кульминацией данного тропаря является указание на антинормичность соединения природ через аспект страдания: Христос бесстрастен как Бог (ἀλαθῇ δὲ ὡς Θεὸν διαμεῖναντα) и страдает как человек (τῇ φύσει μὲν πάσχοντα τῆς ἀνθρωπότητος).

Значительный акцент на полемике с еретическими учениями в контексте гимнографии отвечает потребности в поэтическом переложении догматического учения Церкви, которое таким образом фиксируется в литургической традиции, в частности в воскресной гимнографии Октоиха.

1. У́мъ ѡ́й безстра́стенъ ѿ неве́щественъ, примѣшáетсѧ х́р́тосъ б́гъ чело́вческомѹ о́умѹ, ходáтайствую́щемѹ б́ж́ественнымъ с́твествомъ, плóти же де́белствóмъ, ѿ все́мъ мнѣ непрелóженъ все́мъ соединѣнъ: да сп́сеніе все́мъ мнѣ пáдшемѹ подáетъ распинáемъ (шестая песнь Крестовоскресного канона первого гласа).

Христос как Бог – чистый бесплотный Ум, не зависимый от категорий, характеризующих материальный мир (νοῦς ὦν ἀλαθῆς, καὶ αἰὼλος): ограниченность, изменчивость, конечность. В воплощении Логос соединяется с человеческим умом, который становится посредником между трансцендентным Божеством и грубостью человеческой плоти (σαρκός τε παχύτητι)<sup>45</sup>. Данный тропарь полемизирует с ересью Аполлинария Лаодикийского, отрицавшего наличие во Христе человеческого ума,

<sup>42</sup>Используется в медицине. В богословском дискурсе выражает реальность зачатия (в биологическом смысле): Liddell H.G. Scott R. A. Greek-English lexicon. Oxford: Clarendon press, 1996. P. 1672.

<sup>43</sup>Leo Magnus. Epistola 28: Ad Flavianum episcopum Constantinopolitanum contra Eutychetis perfidiam et haeresim. PL. Vol. 54. Col. 764.

<sup>44</sup>Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series prima. Concilium Universale Ephesenum (AD 431) / ed. Eduard Schwartz. Vol. I, Pars I–VIII. Berlin; Leipzig: Walter de Gruyter & Co., 1927. P. 33–42.

<sup>45</sup>Gregorius Nazianzenus. Epistula 101. PG. Vol. 37. Col. 184B.



который был замещён Божественным Логосом<sup>46</sup>, а также с докетизмом и некоторыми другими еретическими учениями, в которых Боговоплощение признаётся не реальным принятием плоти, а призрачным одеванием телесной оболочки без подлинного соединения<sup>47</sup>. Кроме того, в тропаре особо отмечается: Сын Божий целиком и неизменно соединяется с человеческим естеством (καὶ ὁλὼ μοι, ἀτρέπτως ὅλος ἦν ὤνται), что подчёркивает отсутствие превращения одной природы в другую после воплощения, на чём настаивали крайние монофизиты (евтихиане), утверждавшие, что человеческая природа была поглощена Божественной, а также умеренные монофизиты, которые не отрицали человечество Христа, но настаивали, что природы соединились в единую природу воплощённого Слова<sup>48</sup>.

В связи с этим вполне логичен переход от полемики с аполлинаризмом и монофизитством к вопросу о спасении человечества через восприятие человеческой природы: Христос распинается, чтобы исцелить всего человека – тело, душу, ум; это является возможным, если воспринята вся человеческая природа, так как уврачевание её происходит именно в силу воплощения (что не воспринято, то не уврачевано, а что не воспринято, то не спасено)<sup>49</sup>.

2. Всегó ма коспрі́амъ ѿ сн̑и кѣсь въ совоку́плѣніи неслѣ́тнѣ, всемѹ ми да́дъ бж̑е мо́й, сп̑се́ніе ст҃ѣ тѣю тво́ею, ю́же на кр̑ѣ тѣ претерпѣ́ла ѿ сн̑и тѣлѣ́снѣ, бл̑гоу́тро́біа р̑ди мно́гѣмъ (девятая песнь Воскресного канона четвёртого гласа).

В данном тропаре, содержание которого корреспондирует с темами, раскрываемыми в рассмотренном выше тексте, акцент сделан на термине ἀσυνύχυτος<sup>50</sup>, которым утверждается антиномичная догматическая формула: в воплощении Христа две природы соединились в одну Ипостась, но без их слияния (ἐν συναφείᾳ ἀσυνύχυτος<sup>51</sup>).

<sup>46</sup>Gregorios Nyssenus (= Apollinarii fragmentum 37). Contra Apollinarium. PG. Vol. 45. Col. 1203C.

<sup>47</sup>Ignatius Antiochenus. Epistula ad Trallianos. 10. PG. Vol. 5. Col. 631.

<sup>48</sup>Ioannes Damascenus. De Haeresibus, Cap. 82–83. PG. Vol. 94. Col. 739–744; Феодор (Юлаев), иером. Монофизитство // Православная энциклопедия. Т. XLVI. М., 2017. С. 679.

<sup>49</sup>Gregorius Nazianzenus. Epistula 101. PG. Vol. 37. Col. 181C.

<sup>50</sup>Lampe G. Patristic Greek Lexicon. Oxford: Clarendon Press, 1961. P. 249–250.

<sup>51</sup>Athanasius Alexandrinus. Apologia contra Apollinarium I.10. PG. Vol. 26. Col. 1109B; Leontius Byzantinus. Contra Sectas, Sectio 7.5. PG. Vol. 86. Col. 1245A; Maximus Confessor. Epistula 12. PG. Vol. 91. Col. 469A.



Акцент на телесном страдании продолжает развиваемую выше мысль о том, что страдает не человеческая природа Христа, а воплощённая Ипостась по своей человеческой природе, которая соединена неслиянно с Божеством<sup>52</sup>.

3. Ты ѿ бѣлыѣи і҃сїи҃тельныѣ ст҃рѣти помолѣлѣ ѣси чашѣ, ꙗкоже не бѣлыѣи: двѣ хвѣтѣи, двѣмѣ бо по коемѣждо нѣсиши ѡбщѣствѣма хр҃тѣ, во вѣки (восьмая песнь Воскресного канона пятого гласа).

С самых первых слов автор тропаря выдвигает на первый план идею о добровольном пути Христа к Страданию, направленную против ложных мнений о том, что они были навязаны Спасителю извне<sup>53</sup>. Основанием для богословского рассуждения становится евангельский эпизод моления о чаше в Гефсиманском саду, где Христос молится об избавлении от уготованной ему участи, но принимает волю Отца: *Отче Мой! если возможно, да минует Меня чаша сия; впрочем, не как Я хочу, но как Ты* (Мф. 26:39)<sup>54</sup>.

Антимонофелитская направленность<sup>55</sup> богословского рассуждения автора становится очевидной из второй половины тропаря, где указывается на наличие двух действующих волей во Христе: человеческой, естественно стремящейся избежать страдания, и Божественной, которая стремится спасти человечество через искупительные Страдания на Кресте<sup>56</sup>.

4. Иже бж҃ествоу ст҃рагѣти прилагѣи, заш҃тителѣ всѣ чл҃вчѣмѣдреннѣи: гдѣ бо славы плѣтїю распѣта, не распѣта же ѣстествомѣ бж҃ественнымѣ, ꙗко во двѣх ѣстествохъ єдинѣмѣ величѣмѣ (девятая песнь Воскресного канона седьмого гласа).

Несторианская и монофизитская теология вносили дисбаланс в природное единение в различии: первые разделяли Христа на две самостоятельных Ипостаси<sup>57</sup>, вторые сливали природы воедино<sup>58</sup>. В данном тропаре, в противовес еретикам, которые названы здесь как чл҃вчѣмѣдреннѣи (ἀλλοτριόφρωνες<sup>59</sup>), утверждается богословское учение,

<sup>52</sup> Athanasius Alexandrinus. Apologia contra Apollinarium. I.11. PG. Vol. 26. Col. 1172C; Epiphanius Cyprius. Adversus Haereses 76.39. PG. Vol. 42. Col. 601A.

<sup>53</sup> Ioannes Chrysostomus. Homilia 83 in Matthaeum. PG. Vol. 58. Col. 748.

<sup>54</sup> Athanasius Alexandrinus. Oratio III contra Arianos. PG. Vol. 26. Col. 377.

<sup>55</sup> Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series secunda. Concilium Lateranense (AD 649) / ed. Rudolf Riedinger. Vol. I. Berlin; New York: Walter de Gruyter, 1984.

<sup>56</sup> Феодор (Юлаев), иером. Монофелитство // Православная энциклопедия. Т. XLVI. М., 2017. С. 672.

<sup>57</sup> Феодор (Юлаев), иером. Монофизитство... С. 679.

<sup>58</sup> Заболотный Е. А. Несторианство // Православная энциклопедия. Т. XLIX. М., 2018. С. 110.

<sup>59</sup> Lampe G. Patristic Greek Lexicon. Oxford: Clarendon Press, 1961. P. 77.

что страдание во Христе принадлежит человеческой природе<sup>60</sup>. Несмотря на то, что страдает Христос, единая Ипостась воплощённого Слова, страдание совершается именно по плоти, а не Божеству<sup>61</sup>.

В контексте искупительных страданий разделение природ в одном Лице Христа, в котором Божество и человечество действуют без смешения и изменения, становится ключевым для корректного богословского рассуждения: если бы страдало Божество, это нарушило бы основополагающий постулат о неизменности и бесстрастности Бога по сущности<sup>62</sup>; если бы страдание касалось отдельной человеческой ипостаси (как учили несториане), тогда спасительное значение Страстей оказалось бы под вопросом, поскольку не Бог пострадал бы за человечество, а только человек Иисус<sup>63</sup>.

5. Сѣрѣти плѣткѣа, ѿ крѣпости вѣѣствѣа, во хрѣтѣ вѣдаще, мѣдрствѣнїи єдино сѣбѣное сѣствѣво, да погѣматѣа: тѣѣ бо ѿкѣ человекѣ оѣво оѣмирѣтѣа, ѿкоже вѣгѣо сѣдѣтель вѣстѣтѣа (девятая песнь Крестовоскресного канона седьмого гласа).

В этом тропаре продолжается полемика с монофизитами, утверждающими, что после воплощения человеческая и Божественная природы слились в одну «составную» природу (μία σύνθετος φύσις)<sup>64</sup>, так как Христос одновременно умирает от рук творения по человечеству на Кресте и остаётся Творцом человечества по Божеству<sup>65</sup>, оставаясь простым по своей природе, вѣѣственнымъ ѿ безначальнымъ сѣствѣвомъ прѣстѣа сѣи (Τῇ θεῖα καὶ ἀνάρχῳ φύσει ἀπλοῦς, λεφुकῶς συνετέθης), чтобы не погрешить против единосущия Христа по Божественной природе Богу Отцу, имеющим простую природу<sup>66</sup>.

<sup>60</sup> Athanasius Alexandrinus. *Apologia contra Apollinarium*. I.11. PG. Vol. 26. Col. 1172C.

<sup>61</sup> Athanasius Alexandrinus. *Epistula ad Epictetum* 6. PG. Vol. 26. Col. 1060C.

<sup>62</sup> Gregorius Nazianzenus. *Oratio* 30, Cap. 16. PG. Vol. 36. Col. 125A; Idem. *Oratio* 54. PG. Vol. 36. Col. 1256C.

<sup>63</sup> *Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series prima. Concilium Ephesenum (AD 431)* / ed. Eduard Schwartz. Vol. I, Pars I. Berlin; Leipzig: Walter de Gruyter & Co., 1927. P. 30; Деяния Вселенских соборов, изданные в русском переводе при Казанской духовной академии: в 7 т. Т. 1. Казань: Центральная типография. 1910. С. 148.

<sup>64</sup> Leontius of Jerusalem. *Against the Monophysites: Testimonies of the Saints* and «Aporiae» / ed. and transl. by Patrick T. R. Gray. Oxford: Oxford University Press, 2006. P. 198.

<sup>65</sup> Leontius Byzantinus. *Contra Severianos*, Cap. 14. PG. Vol. 86. Col. 1904D.

<sup>66</sup> Maximus Confessor. *Epistula* 12. PG. Vol. 91. Col. 489B–C.

Значительный интерес представляет тропарь первой песни Воскресного канона четвёртого гласа: *Во гробѣ плотски, во ѿдѣ же изъ дѣшїю, ѿкѡ бѣхъ: въ рай же изъ разбойникомъ, и на прѣтолѣ быхъ сѣи христѣ, со оцѣмъ и дѣомъ, всѣмъ исполнѣмъ неопїсаннымъ.*

В данном тропаре антиномично выражается тайна пребывания Божества и человечества в одной Ипостаси: Христос во гробе и на небесах, в аду и в раю в одно и то же время, потому что в одном Лице Христа соединены две природы – временная и вечная, ограниченная пространством и вездесущая.

Сверхразумность догмата выражена в словах *πάντα πληρὼν ὁ ἀλερίυρατος*, завершающих этот христологический гимн. Термин *неопїсанный* подчёркивает неограниченность Бога никакими внешними рамками, невозможность его ограничения посредством очертания его свойств<sup>67</sup>.

Парадоксальность воплощения Бога и его искупительного служения особенно контрастно выражена в восьмой песни Воскресного канона шестого гласа: *Нѣнаго крѣга не ѡстѣвилъ сѣи, и во ѿдѣ сошѣдъ, вѣгдѣ собоудѣиъ сѣи лежѣщаго ѡ гнѡнцѣ христѣ челоувѣка, тѣмъ превозносѣща во всѣмъ вѣки.*

В воплощении, Страданиях и Смерти Христос по Своей Божественной природе остаётся неразлучным с Отцом и Духом, не покидающим небес по Божеству (*Ouranίους ἀψίδας*<sup>68</sup> *ου καταλέλοιπας*)<sup>69</sup>, и при этом со своей человеческой душой сходит в ад, чтобы вывести из него все души умерших праведников, даруя им спасение и обожение. Это обожение становится возможным через соединение человеческой души с Божеством в Ипостаси Логоса<sup>70</sup>. В четвёртой песни Крестовоскресного канона четвёртого гласа очевиден антинесториаский акцент на единстве природ во Христе, в силу чего становится возможным преобразование человеческой природы без утраты свойств естества<sup>71</sup> (например, её смертности<sup>72</sup>);

<sup>67</sup> Lampe G. *Patristic Greek Lexicon*. Oxford: Clarendon Press, 1961. P. 183.

<sup>68</sup> В античном мировоззрении небо мыслилось как полусфера, куполообразный свод, подобный архитектурной арке или сводчатой конструкции (см.: *Liddell H. G. Scott R. A. Greek-English lexicon*. Oxford: Clarendon press, 1996. P. 299).

<sup>69</sup> *Ioannes Damascenus*. De Fide Orthodoxa III.8. PG. Vol. 94. Col. 1016A.

<sup>70</sup> *Ioannes Damascenus*. De Fide Orthodoxa IV.18. PG. Vol. 94. Col. 1184B.

<sup>71</sup> *Ioannes Damascenus*. De Fide Orthodoxa III.17. PG. Vol. 94. Col. 1068–1072.

<sup>72</sup> *Cyrillus Alexandrinus*. De Trinitate 14. PG. Vol. 76. Col. 1152C.

эта природа была подлинно воспринята в Воплощении ради обновления<sup>73</sup>, а не механически соединилась с Божеством как внешний храм или вместилище: *Ѡбожѣна чѣлоѡ гѣе дѡша, ѡдова сокрѡвища плѣннѣши, ѡже ѡ вѣка совокрѣи дѡшы.*

**Заключение.** Таким образом, воскресная гимнография Октоиха демонстрирует значительное внимание к точному и недвусмысленному догматическому определению характера соединения Божественной и человеческой природ во Христе, авторы стремятся подчеркнуть антиномичность христологического догмата, остерегают христиан от излишней рационализации и интерпретации вероучения, присущей еретикам, полемика с которыми нашла отражение в воскресной гимнографии.

#### Источники

1. Деяния Вселенских соборов, изданные в русском переводе при Казанской духовной академии: в 7 т. Т. 1. Казань : Центральная типография. 1910. 402, II с.
2. Деяния Вселенских соборов, изданные в русском переводе при Казанской духовной академии: в 7 т. Т. 3. Казань : Центральная типография. 1908. 283 с.
3. Октоих, сиречь Осмогласник. Гласы 1–4. М. : Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 768 с.
4. Октоих, сиречь Осмогласник. Гласы 5–8. М. : Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 736 с.
5. Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series prima. Concilium Chalcedonense / ed. Eduard Schwartz. Berlin–Leipzig: Walter de Gruyter, 1927–1933. Vols. I–III in 7 parts.

#### *Patrologia Latina (PL)*

6. Leo Magnus. Epistolae. PL. Vol. 54. Col. 593–1217.

#### *Patrologia Graeca (PG)*

7. Athanasius Alexandrinus. De Incarnatione Verbi Dei. PG. Vol. 25. Col. 95–200.
8. Athanasius Alexandrinus. Epistula ad Epictetum. PG. Vol. 26. Col. 1049–1072.
9. Athanasius Alexandrinus. Orationes adversus Arianos. PG. Vol. 26. Col. 12–524.
10. Athanasius Alexandrinus. Contra Apollinarium. PG. Vol. 26. Col. 1093–1168.
11. Cyrillus Alexandrinus. Contra Nestorium. PG. Vol. 76. Col. 9–248.
12. Cyrillus Alexandrinus. De Trinitate. PG. Vol. 77. Col. 1119–1173.
13. Cyrillus Alexandrinus. Epistulae ad Nestorium II–IV. PG. Vol. 77. Col. 33–135.
14. Epiphanius Cyprius. Adversus Haereses. PG. Vol. 42. Col. 9–832.
15. Gregorius Nyssenus. Contra Apollinarium. PG. Vol. 45. Col. 1123–1270.
16. Gregorius Nazianzenus. Epistulae. PG. Vol. 37. Col. 21–388.
17. Gregorius Nazianzenus. Orationes XXVII–XLV. PG. Vol. 36. Col. 9–623.
18. Ignatius Antiochenus. Epistula ad Trallianos. 10. PG. Vol. 5. Col. 674–686.

<sup>73</sup> Athanasius Alexandrinus. Oratio II contra Arianos. PG. Vol. 26. Col. 296.

19. *Ioannes Chrysostomus*. Homiliae I - XC in Matthaeum. PG. Vol. 58. Col. 21–794.
20. *Ioannes Damascenus*. De Fide Orthodoxa. PG. Vol. 94. Col. 789–1228.
21. *Ioannes Damascenus*. De Haeresibus. PG. Vol. 94. Col. 678–780.
22. *Leontius Byzantinus (Hierosolymitanus)*. Contra Nestorianos. PG. Vol. 86. Col. 1399–1768.
23. *Leontius Byzantinus*. Contra Nestorianos et Eutychianos. PG. Vol. 86. Col. 1267–1398.
24. *Leontius Byzantinus*. Contra Sectas. PG. Vol. 86. Col. 1193–1268.
25. *Leontius Byzantinus*. Triginta Capita contra Severum. PG. Vol. 86. Col. 1901–1916.
26. *Leontius of Jerusalem*. Against the Monophysites: Testimonies of the Saints and Aporiae / Ed. and transl. by Patrick T. R. Gray. Oxford: Oxford University Press, 2006.
27. *Maximus Confessor*. Epistulae. PG. Vol. 91. Col. 363–650.
28. *Maximus Confessor*. Opuscula Theologica et Polemica ad Marinum. PG. Vol. 91. Col. 9–352.
29. *Sophronius Hierosolymitanus*. Epistula Synodica. PG. Vol. 87. Col. 3147–3200.

### Литература

30. Волкова А. Г. Антиномия как поэтико-богословский принцип византийской гимнографии // Вестник Челябинского государственного университета. 2015. № 1. С. 130–138.
31. Волкова А. Г. Поэтика смерти и воскресения в церковнославянской гимнографии // Образование и наука в современных условиях: материалы VIII Международной научно-практической конференции (Чебоксары, 26 июня 2016 г.). Чебоксары : ЦНС Интерактив плюс, 2016. № 3 (8). С. 247–249.
32. Горячев Д., свящ. Антиномия как философско-богословский метод священника Павла Флоренского : дис. ... канд. богословия. Сергиев Посад, 2022. 253 с.
33. Е. Е. М. Крестовоскресен // Православная энциклопедия. Т. XXXVIII. М., 2015. С. 564–565.
34. Епифаний (Булаев), иерод. Октоих // Православная энциклопедия. Т. LII. М., 2023. С. 535–545.
35. Журавлёва Е. С. Осмысление страданий, смерти и Воскресения Иисуса Христа в текстах Октоиха, Страстной и Светлой седмиц // Вестник ПСТГУ. Серия III: Филология. 2021. Вып. 2 (64). С. 45–50.
36. Заболотный Е. А. Несторианство // Православная энциклопедия. Т. XLIX. М., 2018. С. 110 – 127.
37. Каждан А. П. История византийской литературы (650–850 гг.). СПб. : Алетейя, 2002. 360 с.
38. Каллист (Уэр), митр. Паламитские споры // Альфа и Омега. 2002. № 4 (34). С. 190–212.
39. Крашенинникова О. А. Ранневизантийские и славянские источники по истории формирования славянского Октоиха IX–X веков // Древнеславянский Октоих св. Климента архиепископа Охридского. М. : Языки славянских культур, 2006. С. 290–382.
40. Лосский В. Н. Боговидение. М. : АСТ, 2006. 760 с.
41. Мейендорф И., прот. Византийское наследие в Православной Церкви. К. : Дух і літера, 2007. 264 с.
42. Модест (Стрельбицкий), архиеп. О церковном Октоихе. Вильна, 1865. 369 с.
43. Святоотеческое наследие и церковные древности : в 5 т. / А. И. Сидоров. Т. 3. М., 2013. 750 с.

44. Святоотеческое наследие и церковные древности : в 5 т. / А. И. Сидоров. Т. 5. М., 2017. 764 с.
45. *Фадеев Е. А., свящ.* Сотериологические образы, топосы и символы в гимнографии воскресного Октоиха // Слово и образ. Вопросы изучения христианского литературного наследия. 2020. № 1 (2). С. 34–56.
46. *Феодор (Юлаев), иером.* Монофелитство // Православная энциклопедия. Т. XLVI. М., 2017. С. 672–679.
47. *Феодор (Юлаев), иером.* Монофизитство // Православная энциклопедия. Т. XLVI. М., 2017. С. 679–696.
48. *Филарет (Гумилевский), архиеп.* Исторический обзор песнопевцев и песнопения греческой церкви. Сергиев Посад : Свято-Троиц. Сергиева Лавра, 1995. 393 с.
49. *Флоренский П., свящ.* Столп и утверждение истины. М. : Академический проект, 2017. 905 с.
50. *Франк С. Л.* Сочинения. М. : Правда, 1990. 608 с.
51. *Чевела О. В.* Герменевтика литургической поэзии: историко-лингвистическое исследование: дис. ... док. филол. наук. Казань, 2010. 539 с.
52. *Шумило С.* Поэтика богослужбной гимнографии в славянских житиях и проповедях орнаментального стиля XI–XIV вв. Firenze: Firenze University Press, 2024. 319 с.
53. *Botha Ph. J.* The Paradox between Appearance and Truth in Ephrem the Syrian's Hymn De Crucifixione IV // Acta Patristica et Byzantina. 2002. Vol. 13. P. 1–16.
54. *Pokhilko A.* The Contemplation of Christ and Salvation in the Liturgical Canons of St. John Damascene: Durham theses. Durham: Durham University, 2004. 309 p.

Hierodeacon Ilidor (Shevchuk)

## THE REFLECTION OF THE ANTINOMIC NATURE OF THE CHRISTOLOGICAL DOGMA IN THE HYMNOGRAPHY OF THE OCTOECHOS: A STUDY OF SELECTED TROPARIA FROM THE CANONS OF THE RESURRECTION AND THE CROSS AND RESURRECTION ACROSS THE EIGHT TONES

**Abstract:** The aim of the work is to consider the theological content of selected troparia from the Sunday and Cross-Resurrection Canons, to identify and analyze the key aspects of the Christological teaching that have antinomic specificity. The relevance of the topic is due to the need to study the linguistic expression of the dogmatic teaching of the Church in the hymnography of the Octoechos in Church Slavonic and Ancient Greek, including through the study of the antinomic specificity of Byzantine hymnography, which had a significant influence on the development of the Russian liturgical tradition. The hymnographic material allows us to outline the main aspects of the reflection of Christological theology in the Octoechos.

**Key words:** Christology, antinomy, hymnography, Octoechos, canon, Church Slavonic.

**About the author:** Hierodeacon Ilidor (Shevchuk), Master of Theology, Senior Lecturer and student of the Department of Ancient and Modern Languages, Sretensky Theological Academy (Russia, Moscow).

### Sources

1. Dejanija Vselenskih soborov, izdannye v ruskom perevode pri Kazanskoj duhovnoj akademii: V 7 t. T. 1. Kazan' : Central'naja tipografija. 1910. 402, II s. *In Russian*.
2. Dejanija Vselenskih soborov, izdannye v ruskom perevode pri Kazanskoj duhovnoj akademii: V 7 t. T. 3. Kazan' : Central'naja tipografija. 1908. 283 s. *In Russian*.
3. Oktoih, sirech' Osmoglasnik. Glasy 1–4. M. : Izdatel'stvo Moskovskoj Patriarii Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi, 2021. 768 s. *In Russian*.
4. Oktoih, sirech' Osmoglasnik. Glasy 5–8. M. : Izdatel'stvo Moskovskoj Patriarii Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi, 2021. 736 s. *In Russian*.
5. Acta Conciliorum Oecumenicorum. Series prima. Concilium Chalcedonense / ed. Eduard Schwartz. Berlin–Leipzig: Walter de Gruyter, 1927–1933. Vols. I–III in 7 parts. *In Latin*.

### Literature

30. Volkova A. G. Antinomija kak pojetiko-bogoslovskij princip vizantijskoj gimnografii // Vestnik Cheljabinskogo gosudarstvennogo universiteta. 2015. № 1. S. 130–138. *In Russian*.
31. Volkova A. G. Pojetika smerti i voskresenija v cerkovnoslavjanskoj gimnografii // Obrazovanie i nauka v sovremennyh uslovijah: materialy VIII Mezhdunarodnoj nauchno-praktičeskoj konferencii (Cheboksary, 26 ijunja 2016 g.). Cheboksary: CNS Interaktiv pljus, 2016. № 3 (8). S. 247–249. *In Russian*.
32. Gorjachev D., svjashh. Antinomija kak filosofsko-bogoslovskij metod svjashhennika Pavla Florenskogo. Dis. ... kand. bogoslovija. Sergiev Posad: Moskovskaja duhovnaja akademija, 2022. 253 s. *In Russian*.
33. E. E. M. Krestovoskresen // Pravoslavnaja jenciklopedija. T. XXXVIII. M., 2015. S. 564–565. *In Russian*.
34. Epifanij (Bulaev), ierod. Oktoih // Pravoslavnaja jenciklopedija. T. LII. M., 2023. S. 535–545. *In Russian*.
35. Zhuravljova E. S. Osmyslenie stradanij, smerti i Voskresenija Iisusa Hrista v tekstah Oktoiha, Strastnoj i Svetloj sedmic // Vestnik PSTGU. Serija III: Filologija. 2021. Vyp. 2 (64). S. 45–50. *In Russian*.
36. Zabolotnyj E. A. Nestorianstvo // Pravoslavnaja jenciklopedija. T. XLIX. M., 2018. S. 110 – 127. *In Russian*.
37. Kazhdan A. P. Istorija vizantijskoj literatury (650–850 gg.). SPb. : Aletejja, 2002. 360 s. *In Russian*.
38. Kallist (Ujer), mitr. Palamitskie spory // Al'fa i Omega. 2002. № 4 (34). S. 190–212. *In Russian*.
39. Krashenninnikova O. A. Rannevizantijskie i slavjanske istočniki po istorii formirovanija slavjanskogo Oktoiha IX–X vekov // Drevneslavjanskij Oktoih sv. Klimenta arhiepskopa Ohridskogo. M.: Jazyki slavjanskih kul'tur, 2006. S. 290–382.
40. Losskij V. N. Bogovidenie. M. : AST, 2006. 760 s. *In Russian*.
41. Mejendorf I., prot. Vizantijskoe nasledie v Pravoslavnoj Cerkvi. K. : Duh i litera, 2007. 264 s. *In Russian*.
42. Modest (Strel'bickij), arhip. O cerkovnom Oktoihe. Vil'na, 1865. 369 s. *In Russian*.
43. Svjatootečeskoe nasledie i cerkovnye drevnosti : v 5 t. / A. I. Sidorov. T. 3. M., 2013. 750 s. *In Russian*.



44. Svjatootecheskoe nasledie i cerkovnye drevnosti : v 5 t. / A. I. Sidorov. T. 5. M., 2017. 764 s. *In Russian*.
45. Fadeev E. A., svjashh. Soteriologicheskie obrazy, toposy i simvoly v gimnografii voskresnogo Oktoiha // Slovo i obraz. Voprosy izuchenija hristianskogo literaturnogo nasledija. 2020. № 1 (2). S. 34–56. *In Russian*.
46. Feodor (Julaev), ierom. Monofelitstvo // Pravoslavnaia jenciklopedija. T. XLVI. M., 2017. S. 672–679. *In Russian*.
47. Feodor (Julaev), ierom. Monofizitstvo // Pravoslavnaia jenciklopedija. T. XLVI. M., 2017. S. 679–696. *In Russian*.
48. Filaret (Gumilevskij), arhiep. Istoricheskij obzor pesnopevcev i pesnopenija grecheskoj cerkvi. Sergiev Posad : Svjato-Troic. Sergieva Lavra, 1995. 393 s. *In Russian*.
49. Florenskij P., svjashh. Stolp i utverzhdenie istiny. M. : Akademicheskij proekt, 2017. 905 s. *In Russian*.
50. Frank S. L. Sochinenija. M. : Pravda, 1990. 608 s. *In Russian*.
51. Chevela O. V. Germenevtika liturgicheskoi poezii: istoriko-lingvisticheskoe issledovanie: dis. ... dok. filol. nauk. Kazan', 2010. 539 s. *In Russian*.
52. Shumilo S. Pojetika bogoslužebnoj gimnografii v slavjanskih zhitijah i propovedjah ornamental'nogo stilja XI–XIV vv. Firenze: Firenze University Press, 2024. 319 s. *In Russian*.
53. Botha Ph. J. The Paradox between Appearance and Truth in Ephrem the Syrian's Hymn De Crucifixione IV // Acta Patristica et Byzantina. 2002. Vol. 13. P. 1–16. *In English*.
54. Pokhilko A. The Contemplation of Christ and Salvation in the Liturgical Canons of St. John Damascene: Durham theses. Durham: Durham University, 2004. 309 p. *In English*.